

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 48 (1940)

**Heft:** 27

**Anhang:** Postautos führen die Flüchtlinge in die Aufnahmegemeinde

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.12.2025

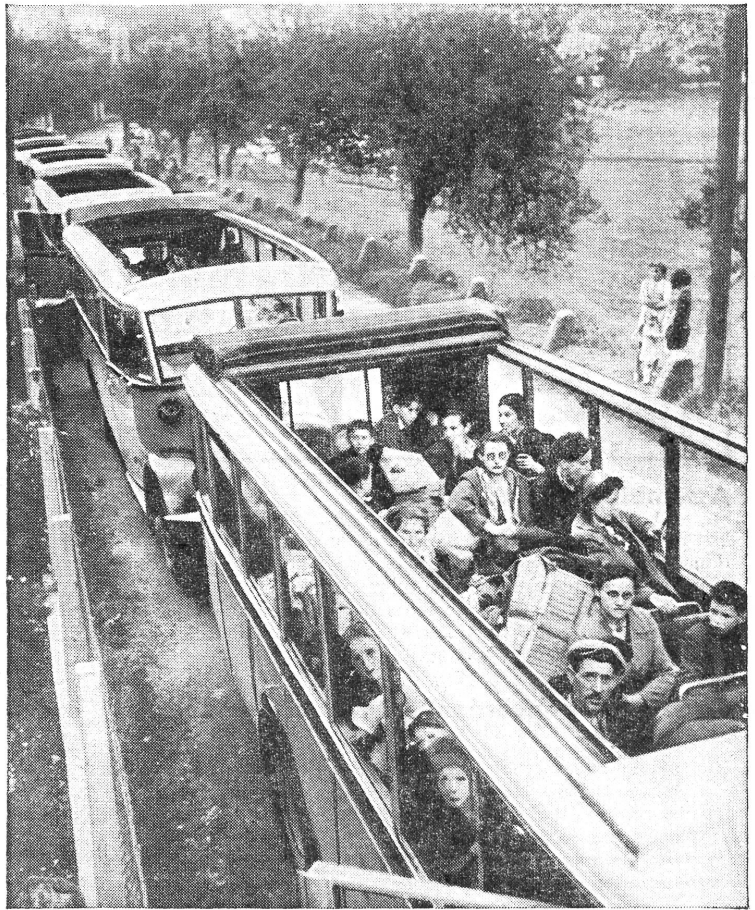
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Das Schweiz. Rote Kreuz führt seine Sammlung für Kriegsflüchtlinge und Kriegsoffer weiter. Die Geldsammlung hat bis heute den schönen Betrag von über einer halben Million ergeben. Die Bedürfnisse sind aber gewaltig, und jede Gabe, auch die bescheidenste, ist willkommen (Postcheckkonto III 4200, Schweiz. Rotes Kreuz, Bern, «Kriegsflüchtlinge und Kriegsoffer»).

Frauen, durchsucht eure Schränke und Schubladen nach guterhaltener Säuglingswäsche und schickt sie an die Sammelstellen der Rotkreuz-Zweigvereine. An Säuglingswäsche herrscht bei den Flüchtlingen grosser Mangel.

Wenn wir ein freies Volk bleiben wollen, dann müssen wir ein mutiges Volk sein; dann genügt es nicht an der entschlossenen Bereitschaft, für das Land zu sterben. Wir müssen auch den Mut aufbringen, für das Land zu leben, den Mut zur Verantwortung und den Mut zur Opferbereitschaft.  
Bundesrat Eitter.

Postautos führen die Flüchtlinge in die Aufnahmegemeinde. Zensur Nr. III 1469 My. Photo Hans Steiner, Bern.



nazionali, che volonterose signorine provvedono a catalogare ed a distribuire fra la truppa in tutto il Cantone.

Tuti i militi in servizio sono invitati a chiedere i libri in prestito gratuito, indicando possibilmente il genere di lettura preferito, la lingua ed il numero dei volumi. Questi dovranno essere ritornati in buono stato e verranno senz'altro successivamente sostituiti da altri su richiesta.

Scrivere alla Biblioteca Pro Militi presso la Croce-Rossa Lugano, e munire la richiesta del timbro e firma del proprio Comando. Indicare chiaramente l'indirizzo del militare.

Soldati! Una buona lettura, oltre istruirvi e divertirvi, vi fornirà un forte sostegno morale e spirituale.

## Schweizerischer Samariterbund Alliance suisse des Samaritains

### Extrait des délibérations du Comité central

Séance du 16 juin 1940.

a) Du 5 avril au 11 juin, les sections suivantes ont été reçues dans le giron de l'Alliance suisse des Samaritains: Sa. Maria-Valchava (Grisons), Les Verrières (Neuchâtel), Basel-Industria-St-Joseph, Dikken (St-Gall), Basel-St-Clara, Grono-Galanca (Grisons), Cazis (Grisons), La Ferrière (Berne), Basel-Providentia, Kienberg (Soleure), Roche (Vaud), Ufhusen (Lucerne), Menznau (Lucerne), Ponte-Campovasto (Grisons), Bätterkinden (Berne).

b) *Personnel auxiliaire volontaire.* Le Médecin-Chef de la Croix-Rouge nous rend attentifs que l'effectif de nos détachements a, pour différentes causes, considérablement diminué. C'est notre devoir de faire immédiatement tout le nécessaire de les compléter. Nos sections sont une fois de plus invitées à annoncer les samaritaines pouvant se mettre sans autre à disposition pour le service à un E. S. M.

c) *Secours aux réfugiés de guerre en France.* Le travail est en cours. Nos sections sont invitées à collaborer de toutes leurs forces à adoucir la grande misère de ces réfugiés.

d) *Création d'un service sanitaire en temps de guerre.* La création de ce service par nos sections est discutée. Des indications précises suivront.

e) *L'Assemblée des délégués 1940,* est prévue pour le 21 juillet à Olten. Vu les circonstances, notre manifestation sera très modeste. Le programme général et l'ordre du jour sont établis. Les invitations seront remises à nos sections le plus tôt possible.

f) *Rapport de gestion de l'ASS.* Le rapport présenté par le secrétaire général est approuvé. Il sera envoyé sous peu à nos sections.

g) *Action de la fête nationale.* Cette année également le comité de la Fête nationale compte sur la collaboration de nos sections. La vente des timbres-postes, cartes et insignes doit se faire d'entente avec la personne de confiance du dit comité. Une circulaire donnera, en temps voulu, tous les renseignements nécessaires.

h) *Cours de moniteurs.* Pour l'automne, deux cours sont prévus en langue allemande. Pour nos Romands, par contre, il n'y aura plus de cours cette année.

i) *Sauvegarde de la fortune de nos sections.* Nous recommandons à nos sections de déposer leur carnets d'épargne et d'autres valeurs aux banques, avec lesquels elles sont déjà entrées en relation. De cette manière très simple et peu coûteuse, elles se garantissent la plus grande sûreté possible.

### Samariterhilfslehrerkurs in Romanshorn

Dieser zufolge der Mobilmachung verschobene Kurs soll nun vom 6.—14. Juli durchgeführt werden. Die Schlussprüfung wird am Sonntag den 14. Juli, um 8.30 Uhr, im Hotel «Bodan» in Romanshorn stattfinden.

Wir laden die Samariterfreunde benachbarter Sektionen und insbesondere deren Hilfslehrer herzlich ein, diesem Anlass beizuwohnen. Diejenigen, die am nachfolgenden Mittagessen (Preis Fr. 3.— ohne Getränke) teilzunehmen wünschen, sind gebeten, sich bis spätestens Freitag, 12. Juli 1940, beim Verbandssekretariat anzumelden.

### Abgeordnetenversammlung

Wir bitten unsere Samariterfreunde, den Anmeldetermin 10. Juli unbedingt einhalten zu wollen. Wer sich nach diesem Datum anmeldet, riskiert, keine Spezialbillette mehr zu erhalten, welche zu ermässigten Preisen ausgegeben werden.

Die Logisbestellungen müssen ebenfalls spätestens bis zum 10. Juli in unserem Besitz sein. Nachzügler werden unter Umständen Mühe haben, noch Unterkunft zu finden.